

|          |                            |    |          |                           |    |
|----------|----------------------------|----|----------|---------------------------|----|
| <b>A</b> | ARATA viale                | E2 | <b>K</b> | KASMAN viale              | D8 |
|          | ARGIROFFO                  | E4 | <b>L</b> | LAVAGNA corso             | E7 |
|          | ASSAROTTI corso            | F4 |          | LEONARDI piazza           | F4 |
|          | AURELIA                    | D1 |          | LEVAGGI salita            | D4 |
|          |                            |    |          | LIMA corso                | D4 |
| <b>B</b> | BACEZZA salita             | D3 | <b>M</b> | MAGENTA                   | E6 |
|          | BANCALARI                  | E4 |          | MARANA                    | D4 |
|          | BATTISTI                   | E7 |          | MARCONI viale             | E7 |
|          | BIGHETTI                   | E5 |          | MARSALA                   | E6 |
|          | BONINO vicolo              | E5 |          | MARTIRI D. LIBERAZIONE    | E4 |
|          | BONTÀ                      | E6 |          | MATTEOTTI piazza          | E5 |
|          | BOTTI                      | E6 |          | MAZZINI piazza            | E5 |
|          | BRIZZOLARA                 | F6 |          | MILANO piazza             | F4 |
|          | BUENOS AIRES corso         | E2 |          | MILLO viale               | D4 |
|          | BUSCO vico                 | E5 |          | MONGIARDINI               | E4 |
|          |                            |    |          | MONTEVIDEO corso          | E3 |
|          |                            |    |          | MORETTI largo             | E3 |
| <b>C</b> | CADEMARTORI piazza         | E4 | <b>N</b> | NEGRI DI SANFRONT piazza  | C8 |
|          | CADUTI DI NASSIRIYÀ piazza | D7 |          | NINO BIXIO                | E5 |
|          | CANALE                     | D4 | <b>O</b> | ONETO vico                | E4 |
|          | CASTAGNOLA                 | F6 |          | ORSI                      | D7 |
|          | CAVOUR                     | E5 | <b>P</b> | PAGANINI E CUNEO          | D3 |
|          | CASINI largo               | D5 |          | PAPA GIOVANNI PAOLO II    | F5 |
|          | CASTELLO salita            | D6 |          | PARMA                     | A8 |
|          | CEIVE salita               | D3 |          | PER MAXENA                | A2 |
|          | CHIARELLA                  | E6 |          | PIACENZA                  | B8 |
|          | CLARISSE passo             | E6 |          | PONTE DELLA MADDALENA     | C8 |
|          | COGORNO vicolo             | E4 |          | PRANDINA                  | E3 |
|          | COL. FRANCESCHI            | C3 |          | PRELI                     | E1 |
|          | COSTA piazza               | E5 |          | PREMUDA                   | F5 |
|          | COSTAGUTA                  | E5 |          | PRINCIPESSA MAFALDA       | D6 |
|          | CRISTOFORO COLOMBO         | F5 | <b>R</b> | RAGGIO                    | E4 |
| <b>D</b> | DALLORSO                   | E4 |          | RAMBALDI                  | E6 |
|          | DAMIANO CHIESA             | D7 |          | RAVASCHIERI               | E5 |
|          | DANTE corso                | E2 |          | RAVENNA largo             | F5 |
|          | DAVID VACCA giardini       | E5 |          | REMOLARI                  | E5 |
|          | DELL'ORTO piazza           | F5 |          | RIALTO                    | B5 |
|          | DELPINO                    | E5 |          | RI CASE SPARSE            | B7 |
|          | DE MICHEL corso            | F5 |          | RISSO                     | E2 |
|          | DEI BOTTO                  | E3 |          | RITROVATO                 | B3 |
|          | DEI CASARETTO              | E3 |          | RIVAROLA                  | E5 |
|          | DEI GANDOLFI               | E5 |          | ROCCA                     | E6 |
|          | DE LERTORA                 | C3 |          | ROMA piazza               | E6 |
|          | DEI REVELLO                | E5 |          | ROMANA ANTICA             | D3 |
|          | DEL BASTIONE vico          | E5 |          | RUPINARO                  | E4 |
|          | DELLA CITTADILLA           | D4 | <b>S</b> | SALINETTI                 | E6 |
|          | DELLA FRANCA piazzale      | D4 |          | SALINE vico               | E3 |
|          | DELLA TORRE piazza         | D4 |          | SAN FRANCESCO             | E7 |
|          | DESCALZI                   | D4 |          | SAN GIACOMO piazza        | E4 |
|          | DEVOTO Adolfo e Adelina    | D6 |          | SAN GIOVANNI piazza       | E5 |
|          | DEVOTO Antonio ed Elia     | D6 |          | SAN PIER DI CANNE         | A3 |
|          | DORIA                      | E4 |          | SAN PIÙ                   | C8 |
| <b>E</b> | ENTELLA                    | E6 |          | SAN RUFNO                 | A3 |
|          | ESULI ITALIANI D'ISTRIA    | E1 |          | SANT'ANTONIO M. GIANELLI  | E5 |
|          | FIUME E DALMAZIA L.mare    |    |          | SANTA CHIARA              | D4 |
| <b>F</b> | FENICE piazza              | E4 |          | SAURO                     | E7 |
|          | FILIPPINI                  | E5 |          | SOLARI piazza             | E4 |
|          | FILZI corso                | D7 | <b>T</b> | TAPPANI viale             | E3 |
|          | FIUME                      | D4 |          | TITO GROPPPO viale        | F6 |
| <b>G</b> | GAGLIARDO piazza           | E2 |          | TORRE vico                | E3 |
|          | GAGLIARDO via              | E4 |          | TORRIGLIA piazza          | E5 |
|          | GARIBALDI corso            | E4 |          | TRENTO                    | E4 |
|          | GARIBALDI galleria         | F6 |          | TRIESTE                   | E6 |
|          | GASOMETRO                  | D7 |          | TRIPOLI                   | E6 |
|          | GASTALDI                   | E3 |          | TURIO                     | E4 |
|          | GENOVA corso               | E4 | <b>V</b> | VALERIO GLORIALANZA via   | C7 |
|          | GIANNELLI corso            | E3 |          | GIUSEPPE DEL BUONO piazza | D7 |
|          | GIANNINI largo             | D5 |          | GONNELLI CIONI            | D3 |
|          | GIANNOTTO                  | E5 |          | GONZALEZ vico             | E5 |
|          | GIO BATTÀ GHIO             | D5 |          | GOTUZZO L.mare            | E2 |
|          | GIUSEPPE DEL BUONO piazza  | D7 |          | GRIMALDI                  | E5 |
|          | GONNELLI CIONI             | D3 |          |                           |    |
|          | GONZALEZ vico              | E5 |          |                           |    |
|          | GOTUZZO L.mare             | E2 |          |                           |    |
|          | GRIMALDI                   | E5 |          |                           |    |
| <b>I</b> | ITALIA corso               | E3 |          |                           |    |





**COMUNE DI CHIAVARI**

**UFFICIO  
INFORMAZIONI  
TURISTICHE**

Via della Cittadella  
Tel. 0185.365400  
e-mail: [iat@comune.chiavari.ge.it](mailto:iat@comune.chiavari.ge.it)  
[www.comune.chiavari.ge.it](http://www.comune.chiavari.ge.it)

**Strutture Alberghiere**

**A Hotel Monte Rosa ★★★★★**  
Via Mars. Marinetti, 6  
Tel. 0185.300321 - Fax 0185.312868  
e-mail: [info@hotelmonterosa.it](mailto:info@hotelmonterosa.it)  
[www.hotelmonterosa.it](http://www.hotelmonterosa.it)

**L Grand Hotel Torre Fara ★★★★★**  
Via Preli, 15  
Tel. 0185.215767  
e-mail: [info@grandhoteltorrefara.com](mailto:info@grandhoteltorrefara.com)  
[www.grandhoteltorrefara.com](http://www.grandhoteltorrefara.com)

**B Hotel Ferrari ★★★**  
Corso de Michel, 57  
Tel. 0185.308604 - Fax 0185.308605  
e-mail: [info@albergoferrari.com](mailto:info@albergoferrari.com)  
[www.albergoferrari.com](http://www.albergoferrari.com)

**C Hotel Dell'Orto ★★★**  
Piazza N.S. dell'Orto, 3  
Tel. 0185.322356 - Fax 0185.322375  
e-mail: [delortohotel@alice.it](mailto:delortohotel@alice.it)  
[www.hoteldehorto.chiavari.it](http://www.hoteldehorto.chiavari.it)

**D Hotel Santa Maria ★★★**  
Viale Tito Groppo, 29  
Tel. 0185.363330 - Fax 0185.323508  
e-mail: [info@santamaria-hotel.com](mailto:info@santamaria-hotel.com)  
[www.santamaria-hotel.com](http://www.santamaria-hotel.com)

**E Hotel Stella del Mare ★★★**  
Viale E. Millo, 15  
Tel. 0185.322446 - Fax 0185.308179  
e-mail: [info@albergostelladelmare.it](mailto:info@albergostelladelmare.it)  
[www.albergostelladelmare.it](http://www.albergostelladelmare.it)

**F Hotel Zia Piera ★★★**  
Lungomare di Chiavari  
Tel. 0185.598047 - Fax 0185.314139  
e-mail: [info@hotelzianepiera.it](mailto:info@hotelzianepiera.it)  
[www.hotelzianepiera.it](http://www.hotelzianepiera.it)

**G Hotel Doria ★★**  
Piazza Leonard, 10  
Tel. 0185.303001  
e-mail: [info@hoteldoria.chiavari.cloud](mailto:info@hoteldoria.chiavari.cloud)  
[www.hoteldoria.chiavari.it](http://www.hoteldoria.chiavari.it)

**H Hotel Miramar ★★**  
Corso Valparaiso, 56  
Tel. 0185.309091 - Fax 0185.376105  
e-mail: [albergo-miramar@virgilio.it](mailto:albergo-miramar@virgilio.it)  
[www.albergoristorantemiramar.com](http://www.albergoristorantemiramar.com)

**I Hotel San Pietro ★★**  
Corso Valparaiso, 182  
Tel. 0185.307872  
e-mail: [info@hotelsanpietrochiavari.it](mailto:info@hotelsanpietrochiavari.it)  
[www.hotelsanpietrochiavari.it](http://www.hotelsanpietrochiavari.it)

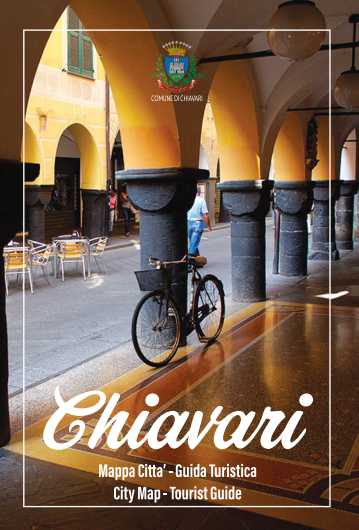
**Per altre strutture ricettive - For other accommodations:**  
[iat@comune.chiavari.ge.it](mailto:iat@comune.chiavari.ge.it)

- Partenze sentieri/escursioni**
- 01 5 Torri
  - 02 Santuario di Montalegre/Rapallo
  - 05 Giro del Monte Telegrafo
  - 09 Pineta delle Grazie
  - 19 Via Piacenza/Rialto/Bedevide/Curlo
  - 21 Salita San Nicola/Rialto/Curlo
  - 22 Sampierdicanne/Rialto/Curlo
  - 31 Rialto/Bedevide/Curlo

- Legenda**
- 1 Cattedrale di Ns. S. Dell'Orto
  - 2 Museo Diocesano
  - 3 Museo Scientifico
  - 4 Marina Chiavari
  - 5 Piazza Mazzini e l'ex Tribunale
  - 6 Chiesa di San Giovanni Battista
  - 7 Biblioteca e Musei della Società Economica
  - 8 Il Castello
  - 9 Palazzo Rocca e Parco Botanico
  - 10 Museo Archeologico
  - 11 Villa Casaretto
  - 12 Auditorium ex Chiesa di San Francesco
  - 13 Chiesa e monastero delle Clarisse
  - 14 Palazzo Monumentale
  - 15 Stadio Comunale
  - 16 Oasi Faunistica dell'Entella
  - 17 SIC Pineta - Lecce di Chiavari
  - 18 Monumento a C. Colombo
  - 19 Lungomare
  - 20 Ville di Corso Millo
  - 21 Lavatoi o "treuugi"
  - 22 Villa Bombini
  - 23 Chiesa di N.S. dell'Ulivo
  - 24 Dune
  - 25 Santuario di N.S. delle Grazie
  - 26 Piazza Fenice - Portici Neri
  - 27 Ponte della Maddalena
  - 28 Palazzo Ravaschieri
  - 29 Presidio ospedaliero - Hospital
  - 30 Croce Rossa Chiavari
  - 31 Ufficio postale - Post office
  - 32 Isola Ecologica - Waste separation area
  - 33 Vigili del Fuoco - Fire fighters
-  Zona pedonale - Pedestrian area  
 Ufficio informazioni turistiche - Tourist office  
 Polizia municipale - Police  
 Municipio - Town Hall







# Chiavari

Mapa Città - Guida Turistica  
City Map - Tourist Guide

Chiavari, al centro del Tigullio, si trova nella piana formata dal fiume Entella in posizione strategica al controllo di cinque valli. La Val d'Aveto, la Valle Fontanabuona, la Valle Sturla, la Val Bravaglia e la Val Petronio. Si può arrivare a Chiavari con il treno oppure in auto con autostrada A12 Genova-Livorno percorrendo la statale Aurelia, con suggestivi scorci panoramici. E' una città "a misura d'uomo", con il suo antico e vivace centro storico dominato dai portici. Offre una grande varietà di paesaggi, una rigogliosa natura e una forte persistenza delle tradizioni, soprattutto nell'artigianato locale e nella gastronomia. Centro di scambi mercantili fin dall'epoca preromana e per tutto il Medioevo, ha oggi sviluppato la sua vocazione turistica con il Porto Turistico e un moderno lungomare, vivibili in ogni stagione.

Chiavari, a small town set in the middle of Tigullio, is located in the alluvial plain formed by the Entella river, in a strategic location to visit the 5 valleys. Val d'Aveto, Val Fontanabuona, Valle Sturla, Val Bravaglia and Val Petronio. You can reach Chiavari either by train or by car, through the motorway A12 Genova-Livorno, or travelling along the Aurelia way with its beautiful panoramic view. It is a city on a human scale, with its ancient and lively old town characterized by arcades. There's a great variety of landscapes and old traditions, especially handicraft and gastronomy. It's a centre of commercial exchanges since the pre-roman era and for all the Middle Age. Today Chiavari has developed its tourism thanks to the touristic port and the promenade which is breathtaking every season of the year.

## Numeri e Info Utili Useful Numbers

**Comune (Town Hall)**  
Piazza Nostro Signore dell'Orto, 1  
www.comune.chiavari.ge.it  
**Ufficio Informazioni Turistiche (Tourist Office)**  
Piazza Milano  
e-mail: lai@comune.chiavari.ge.it  
**Trasporti**  
Treni - Info orari: 199.892.021 - 892.021  
Linee bus extra urbane ATP: 085.373.235  
Taxi presso Stazione Ferroviaria  
Trasporti marittimi Golfo Paradiso  
Servizio marittimo dal Tigullio  
**Servizi Pubblici**  
Carabinieri - Largo Antonio Canzio, 3  
Polizia di Stato - Via Brizzolara, 5  
Polizia Municipale - Via Delpino  
Capitaneria di Porto - Porto Turistico  
**Emergenze**  
Emergenza Sanitaria  
Emergenza in Mare  
Croce Rossa - Sala Levaggi, 6  
Cocle Verde - Largo Casini, 10  
Guardia Medica  
**Farmacie**  
Bellagamba - Via M. Liberazione, 1  
Centrale - Via Prandina, 11  
Dei Frati - Piazza Cavour, 6  
Dott. Cecchi - Via Piacenza, 442  
Solari - Via M. Liberazione, 176  
Monterverde - Via Garibaldi, 3  
Podestà - Piazza Mazzini, 13  
San Giovanni - Via San Giovanni, 15

**Mercato settimanale** mercoledì 1 **Venerdì - Weekly market on Friday**  
Festa Patronale 2 Luglio - **Patronal feast: 2nd July**  
Fiera di Sant'Antonio, fine settimana più vicino a 17 gennaio,  
Fair of Saint Anthony: Weekend near 17th January.

### Piazza N.S. dell'Orto

Duomo - Comune

1 Sulla piazza, la cattedrale di Nostra Signora dell'Orto (nel luogo in cui il 2 luglio 1610 la Madonna appare a Bastiano Descazio), la Curia Vescovile (già convento dei Carmelitani nel XVII secolo) e il Seminario (1892), il Monumento a Vittorio Emanuele II dello scultore Luigi Brizzolara (1898), il Municipio (XIX secolo), Villa Costa Zenoglio (seconda metà XVIII secolo) e la Stazione Ferroviaria (aperta nel 1888). Nelle mura di Via della Cittadella si apriva nel Medioevo la Porta della Marina. Lungo Via Sant'Antonio l'omonimo oratorio, sede di confraternita fino al XVIII secolo. Nel bastione delle mura, la Cereria Bancalari, attiva dal XVI secolo.

On the square it is possible to find the "Nostra Signora dell'Orto" Cathedral (built in the same place where on 2nd July 1610 the Virgin appeared to Bastiano Descazio), the Bishop's Court (Carmelite convent in the XVII century), and the Seminary (1892), the monument dedicated to Vittorio Emanuele II (made by the sculptor Luigi Brizzolara in 1898) the Town Hall (XIX century), Villa Costa Zenoglio (XVIII century) and the railway station (1868).

On Via della Cittadella boundary walls there is the Seashore Gate. Along Via Sant'Antonio there is the homonymous oratory, place of brotherhood until the XVIII century. In the villa bastion there is the Bancalari Wax Factory (La Cereria) working since XVI century.

### Museo Diocesano

2 Ha sede al primo piano del Palazzo Vescovile. Raccoglie dipinti, sculture, argenti e tessuti appartenenti sia a chiese ancora officiate, sia a complessi religiosi non più esistenti. Degni di attenzione: la croce-reliquario donata alla vicina Basilica di San Salvatore di Cogorno dal suo fondatore, Papa Innocenzo IV, nel XIII secolo e il quattrocentesco politico di Sant'Andrea attribuito al pittore Carlo Braccaccio, proveniente dall'Abazia di Borzone.

Located on the first floor of the Bishop's Palace, it hosts painting, sculptures, silver and textiles from both churches still officiating and religious complexes no longer existing. Worthy of interest is the cross-reliquary donated to the near Basilica of San Salvatore di Cogorno by its founder Pope Innocent IV and the polyptych of Saint Andrew attributed to the painter Carlo Braccaccio, from the Abbey of Borzone.

### Museo Scientifico

3 È intitolato ai sacerdoti-scienziati G. Sanguineti e G. Leonardini ed ospitato nei locali del Seminario Vescovile. Conserva circa 300 apparecchi, molti dei quali datati intorno ai primi dell'800, altri risalenti alla fine del XVIII secolo e utilizzati per la didattica della fisica.

It is entitled to the priests and scientists G. Sanguineti and G. Leonardini and is located in the premises of the Episcopal Seminary. It contains about 300 items, many of them are dated back to the first 1800, while others belong to the end of the seventeenth century and were used for the teaching of physics.

### Marina Chiavari

4 La Marina Chiavari è il porto turistico perfettamente integrato con il centro cittadino, rappresenta una base diportistica nel sistema turistico del Tigullio a poche miglia da Portofino che dalle Cinque Terre (Patrimonio dell'Umanità UNESCO) nonché dalle mete più frequentate di Toscana, Sardegna, Corsica e Costa Azzurra. Scegliere Marina Chiavari significa poter contare su una posizione geografica strategica, una struttura inserita in un territorio attrattivo 365 giorni all'anno che garantisce l'omaggio della propria imbarcazione in un porto sicuro, attento alle vostre esigenze.

Marina Chiavari dispone di 459 posti barca, distribuiti su 9 pontili e 2 banchine, dotati di tutti i servizi necessari per l'imbarcazione.

A terra sono disponibili 215 stalli per piccole imbarcazioni e/o veicoli. Il mob di transito può ospitare fino a 35 imbarcazioni, con 12 ormeggi attrezzati.

Marina Chiavari is the leisure port perfectly situated within the city centre. It is a yachting base in the Tigullio tourism system only a few nautical miles away from Portofino, from Cinque Terre (a UNESCO World Heritage site) and from the most popular destinations of Tuscany, Sardinia, Corsica and of the French Riviera. When you choose Marina Chiavari you can count on being in a strategic location and in a beautiful year round community where you can dock your boat in a safe harbour with all facilities up to your needs.

Marina Chiavari has 459 moorings spread out among 9 piers and 2 wharfs equipped with all necessary services.

215 stalls are available on the ground for small boats and/or vehicles. The transit dock can host 35 boats with 12 equipped moorings.

### Piazza Mazzini

Ex Tribunale

5 Realizzata con la costruzione della Cittadella (1404), abbattendo un isolato, ospita la Cittadella (XV-XIX secolo), il monumento a Giuseppe Mazzini (1886) di Augusto Rivalta, la facciata di una tipica "casa mercantile" genovese, Palazzo Torriglia (XVII secolo). In Via Rivalda sorgono Palazzo Rivalda, la Loggia detta "dei Rosacroce" (inizio XVI secolo), la Casa dei Garibaldi con decorazioni rinascimentali, il Palazzo e la Chiesa delle Scuole (XVIII secolo).

Realized with the construction of the Cittadella (1404), by demolishing a block of houses and hosts: the Citadel (XV-XIX centuries), the statue dedicated to Giuseppe Mazzini (1886) by Augusto Rivalta, the facade of a typical genoise merchant house and Palazzo Torriglia. Along Via Rivalda rise: Palazzo Rivalda, the Loggia wellknown as "dei Rosacroce" (early XVI century), the Garibaldi house which is decorated in the renaissance style, the Palazzo and the Pie Church School (XVIII century). Via Martiri della Liberazione was the main thoroughfare and the business centre of the medieval town. Even today there are many elegant historic shops.

### Chiesa di San Giovanni Battista

6 Costruita per volere di Bardone Fieschi dei conti di Lavagna (1181), nell'unica piazza interna al borgo medievale, fu restaurata nei secoli XV e XVII e arricchita di importanti opere. La moderna facciata fu realizzata nel 1935 su disegno dell'architetto Gaetano Moretti.

Thanks to Bardone Fieschi, Count of Lavagna (1181), the church was built in the only square inside the medieval town and it was restored in XV and XVII century and enriched with a lot of interesting artworks. The modern facade was built in 1935 and designed by the architect Gaetano Moretti.

### Società Economica in Via Ravascheri

7 Fondata nel 1791, per diffondere e sostenere le arti in tutte le sue forme, è oggi sede della biblioteca e di quattro musei: Museo di Palazzo Ravascheri, Museo del Risorgimento, Museo dei Combattenti e Museo Garaventa. La Quadrella è situata dal 2010 nella nuova sede di Palazzo Ravascheri, nome di un'importante famiglia chiavarese discendente dai conti di Lavagna.

The Economic Society was founded in 1791 to support and spread art in all its form and it is nowadays the headquarter of the Library and four Museums: Museum of Palazzo Ravascheri, Museum of the Italian Risorgimento, Museum dei Combattenti (fighters) and Museum Garaventa. In 2010 the gallery was located in the new seat of Palazzo Ravascheri, which has the name of a prominent family of Chiavari descending from the Counts of Lavagna.

### Il Castello

8 È la più importante testimonianza della Chiavari medievale. Vera e propria roccaforte, si innalza sulla collina sopra la città e la domina dall'alto. Fondata dai conti di Genova dal 1167, era difesa dalle mura di cinta che attorniarono anche il sottostante borgo creato nel 1178. Ha subito molti interventi di restauro e riadattamenti. Attualmente proprietà privata.

It is the most important example of medieval era in Chiavari is a real fortress, which stands on a hill behind the town and overlooks it. Founded by the city of Genoa in 1167, it was surrounded by walls to defend the castle itself and the village below, which was created in 1178. Since then, it has undergone many restoration. Currently it is a private property.

### Piazza Matteotti

Villa Rocca

9 Detta Piazza delle Carrozze perché tra il 700 e 1800 era la stazione dei trasporti pubblici a carrozza, affaccio di mura medievali, con la Porta di Capo Borgo, il bastione di San Francesco. Degni di attenzione Monumento a Giuseppe Garibaldi di Augusto Rivalta (1890), Edicola di Giuseppe Ferrandino (1631) per la cappella Costaguta della chiesa di San Francesco (XVIII secolo), Teatro Cinema Cantero (1937), Villa Rocca. Il Palazzo (1626/1635) nel 1903 fu acquistato da Giuseppe Rocca che nel 1907 creò anche il Parco Botanico oggi aperto al pubblico con alberi arari portati dal Sud America. Ospita oggi la Pinacoteca civica e il Museo Archeologico.

The place is called "delle carrozze" (hors-draw carriage) because, since between XVIII and XX century, it was the carriage public transport station, which hosted medieval walls, Capo Borgo Door and the San Francesco Bastion. Very important buildings and artistic works in the place are: the Giuseppe Garibaldi statue by Ferrandino (1890), the Newstat by Giuseppe Ferrandino (1631) for the Costaguta Chapel in San Francesco Church and the Theatre cinema Cantero (1937). Palazzo Rocca (1626/1635), in 1903, it was purchased by Giuseppe Rocca who created the botanical park, in 1907 it was opened to the public with rare and valuable trees brought from South America. Now it belongs to the Town Hall with the houses of the Municipal Gallery and the Archeological Museum.

### Museo Archeologico

10 Inaugurato nel 1985, nelle antiche scuderie di Palazzo Rocca, conserva reperti dell'epoca preistorica e protostorica relativi a Chiavari e al suo entroterra, in particolare sono esposti i resti della più grande necropoli di Età del Ferro (VII secolo a.C.) di tutta la Liguria, che fu ritrovata a Chiavari nel 1959.

Opened in 1985 in the former stables of Palazzo Rocca it hosts evidences from Prehistoric and Roman period from Chiavari and its hinterland, in particular there are the rest of the main necropolis of all the region dated back to VIII century b.C. and found in Chiavari in 1959.

### Villa Casaretto

11 Il palazzo è già indicato su una pianta di Chiavari risalente al 1378. Tra il '600 e la fine del '700 il giardino fu ridimensionato per realizzare la strada verso la torre, attuale Via del Casaretto. Da sette generazioni il palazzo ospita la famiglia dei "Casaretti". Il primo proprietario storicamente fu un certo A. Rivalda nel 1500. Per eredità, nel 1760 divenne di proprietà di G. Veneroso, ultimo Doge di Genova.

Villa Casaretto can be found on a 1378 map of Chiavari. Between 1600 and 1700 the garden was reduced to create the road to the tower, now called "Via del Casaretto". The palace has been home of the family Casaretto for seven generations. The first owner was A. Rivalda in 1500 and in 1760 it belonged to G. Veneroso, the last Doge of Genoa.

### Auditorium ex Chiesa di San Francesco

12 Costruito nella metà del XIII secolo su commissione dei Fieschi assunse un aspetto barocco intorno al 1630 a seguito degli interventi voluti dalla nobile famiglia Costaguta. Fu sconsacrata nel periodo della Repubblica Ligure, fine del XVIII secolo.

Built in the mid-thirteenth century by the Fieschi, it took its baroque look around 1630 as a result of actions taken by the noble family of Costaguta. It was desecrated during the period of the Ligurian Republic, in the eighteenth century.

### Chiesa e Monastero della Carissime

13 Sorse ove nel 1355 era stata fondata una "casa di misericordia" per pellegrini, assistita dalle terziarie francescane (oggi abitazione civile). La cappella, in origine privata, vi fu unita nel 1489. Vi si conserva una Deposizione di Cristo e brani di affreschi parietali con le Storie di Cristo, realizzati intorno al 1508 dal pittore pavese Lorenzo Fasolo.

It was built in 1355 as an "house of mercy" for pilgrims, assisted by the Franciscan Third Order (now a private house). The chapel, originally used for private functions, was added in 1489. Inside there is a paint known as "The deposition of Christ" and frescoes telling stories from the life of Christ, painted around 1508 by the artist Lorenzo Fasolo.

### Stadio Comunale

15 Inaugurato nel 1933 dal podestà di Chiavari Francesco Tappani. Dal 2011 la capienza è di 2500 posti.

It was inaugurated by the mayor of Chiavari Francesco Tappani in 1933. Since 2011 it has 2500 seats.

### Oasi Faunistica dell'Entella

16 Zona umida e Sito di Importanza Comunitaria e tutelata dalla Regione Liguria. Lungo le sponde del fiume Entella il percorso didattico Chiavari-Carasso permette di visitare l'Oasi e osservare l'avifauna e il paesaggio fluviale.

It is a wetland area and site of community importance, protected by the Ligurian Region. Along the banks of the Entella river, the Chiavari-Carasso cycle route allows to visit the wildlife oasis, to observe the birdlife and the river landscape.

### SIG Pineta - Leccesta di Chiavari

17 Sito di Importanza comunitaria ospita diversi ambienti: pineta, lecceta, boschi misti e coltivi. Attraversata da una rete di sentieri offre punti molto panoramici e interessanti scorci rurali.

Site of community importance, it hosts several environments: pinewood, hlm oak woods, mixed woods and cultivated fields. Crossed by a network of trails it offers panoramic views and interesting rural spots.

### Monumento a Cristoforo Colombo

18 Scultura di bronzo nei pressi del porto turistico, realizzata nel 1935 dallo scultore Francesco Messina.

It is a bronze sculpture near the Marina, built in 1935 by the sculptor Francesco Messina.

### Lungomare

19 La passeggiata di Chiavari, lunga oltre 2 km, si frappona tra la ferrovia, le ultime case e il mare. Ospita il porto turistico dedicato all'Ammiraglio Luigi Gatti per 21 anni Sindaco di Chiavari e una delle figure di maggior prestigio della vita della città.

The promenade of Chiavari is over 2 KM long and it stretches between the railway and the houses overlooking the sea. It hosts the Marina dedicated to Luigi Gatti, mayor of Chiavari for about 21 years.

### Ville di Corso Milla

20 Lungo il viale sono allineate diverse importanti ville in stile liberty costruite da chianesi emigrati in Sud America che la cercarono e trovarono fortuna fra l'800 e il '900. Una di esse fino agli anni '60 fu sede del consolato dell'Ecuador.

Along this avenue there are lined up important liberty-style villas, built by people from Chiavari at their comeback from South America, where they emigrated to seek fortune between 1800 and 1900. One of these houses was home of the Consulate of Ecuador until the 60s.

### Lavatori o 'treuggi

21 Oggi ne esistono ormai poche testimonianze. I lavatori pubblici erano utilizzati dalle donne del quartiere per lavare i panni con la cenere e con il sapone di Marsiglia e con il turichinetto. Erano anche importante punto di incontro di persone.

Only few of them are left. In the past, the women of the quarter used to go there to meet each other and to wash their clothes using ash or Marsiglia soap and turichinetto (laundry blue).

### Villa Bombirini

22 Costruita all'inizio del Novecento dall'architetto Marco Aurelio Crotta in perfetto stile liberty, per volere delle ricche famiglie Bombirini e Ottone. Elegante villa con parco privato che si estende tra la scuola Maria Luigia e la circoscrizione a monte.

Villa Bombirini was built at the beginning of XX century by the architect Marco Aurelio Crotta, using a perfect liberty style, for the rich families Bombirini and Ottone. It is an elegant villa with a private park between the school Maria Luigia and the bethray.

### Chiesa di N.S. dell'Ulivo

23 L'attuale Santuario di Bacezza fu costruito nel Seicento sui resti di una cappella, edificata nel 936 nel luogo in cui un tessitore di Rovereto (frazione di Chiavari) scoprì un quadro di Madonna con Bambino in un olivo. Bellissimo il campanile con cupola realizzata con tecnica "a risseu".

The present sanctuary of Bacezza was built in XVII century above an ancient church's ruins; this one is dated back to 936, when a weaver from Rovereto (a little village on the hill) discovered a picture of the Virgin Mary and the Child, painted on an olive tree wood. The bell tower is astonishing, characterized by the little dome made with the typical "risseu" technique.

### Dune

24 Create dal Comune di Chiavari seguendo una direttiva di Regione Liguria, le due aiuole di sabbia sono la ricostruzione di ambienti ormai scomparsi in Liguria, ospitano piante adatte a vivere in ambienti difficili come le spiagge: salati, aridi ed assolati.

Created by the Town Hall of Chiavari following the directive of the Ligurian Region, the two sandy beds are the reconstruction of environments now disappeared in Liguria. They host plants adapted to live in difficult environments such as beaches: salty, dry and sunny.

### Santuario

Nostro Signore delle Grazie

25 Il complesso del Santuario di Nostra Signora delle Grazie, arroccato a picco sul mare, comprende un "ospedale" per i pellegrini ed una cappella più antica (VIII sec.). La chiesa è ornata dagli affreschi di Teramo Piaggio e Luca Cambiaso (1539/1550) raffiguranti le storie della vita della Vergine e della Passione di Cristo e ospita la miracolosa statua lignea di manifattura fiamminga, portata al santuario nel 1416 da un capitano chiavarese che la acquistò nelle Fiandre.

The complex of the Sanctuary of Nostra Signora delle Grazie, arched at a peak on the sea with breathtaking view on the entire Gulf, includes an hospital for pilgrims, an older chapel (VIII century) and a church frescoed by Teramo Piaggio and Luca Cambiaso, which shows episodes of the Virgin's life and Christ's Passion (1539/1550). The miraculous wooden statue of Flemish manufacture has been brought to the sanctuary in 1416 by a sea captain from Chiavari.

### Piazza Garibaldi - Piazza dei Portici neri

26 Nel cuore del centro storico medievale, si affaccia il Palazzo "dei portici neri" (forse della famiglia Fieschi, XIII secolo). Alle spalle della piazza, la chiesa di San Giovanni Battista. Su Via Ravascheri si affacciano i palazzi della famiglia omonima, discendenti dei conti di Lavagna, aperti sul retro verso le mura e il castello. Le abitazioni medievali furono poi trasformate in palazzi rinascimentali. Sullo spigolo dell'edificio posto di fronte al Parco Rocca sono ancora visibili i resti delle mura del 1178 che scendevano dal castello. La piazza era chiamata un tempo piazza delle erbe, prende il nome di Piazza Fenice per l'omonima locanda presente qui fino alla fine del 1800.

Situated in the heart of the medieval historic centre, this nice square is famous for the "Black Porticoes" palace (XIII century). Behind the square stands the church of San Giovanni Battista (1182-1630) which sees paintings by Bernardino Fasolo (XV century), Giuseppe Galeotti (XVIII century), and a wooden crucifix by Antonio M. Maraglione. Via Ravascheri: since the Middle Age, the Ravascheri family owned palaces overlooking the street, under the walls and the castle. In XVII century the "terrace" with porticoes, were melted again in order to create the patrician palaces. On the edge of the palace placed in front of Parco Rocca, the ruins of the medieval enclosure are still visible. In the past the square was called "piazza delle erbe" (herbs square) while nowadays the name comes from the Locanda Fenice, existed until the end of the XIX century.

### Piazza Fenice

Portici neri

26 Nel cuore del centro storico medievale, si affaccia il Palazzo "dei portici neri" (forse della famiglia Fieschi, XIII secolo). Alle spalle della piazza, la chiesa di San Giovanni Battista. Su Via Ravascheri si affacciano i palazzi della famiglia omonima, discendenti dei conti di Lavagna, aperti sul retro verso le mura e il castello. Le abitazioni medievali furono poi trasformate in palazzi rinascimentali. Sullo spigolo dell'edificio posto di fronte al Parco Rocca sono ancora visibili i resti delle mura del 1178 che scendevano dal castello. La piazza era chiamata un tempo piazza delle erbe, prende il nome di Piazza Fenice per l'omonima locanda presente qui fino alla fine del 1800.

Situated in the heart of the medieval historic centre, this nice square is famous for the "Black Porticoes" palace (XIII century). Behind the square stands the church of San Giovanni Battista (1182-1630) which sees paintings by Bernardino Fasolo (XV century), Giuseppe Galeotti (XVIII century), and a wooden crucifix by Antonio M. Maraglione. Via Ravascheri: since the Middle Age, the Ravascheri family owned palaces overlooking the street, under the walls and the castle. In XVII century the "terrace" with porticoes, were melted again in order to create the patrician palaces. On the edge of the palace placed in front of Parco Rocca, the ruins of the medieval enclosure are still visible. In the past the square was called "piazza delle erbe" (herbs square) while nowadays the name comes from the Locanda Fenice, existed until the end of the XIX century.

### Cenni storici

Chiavari è una delle città più eleganti e ricche di storia della Riviera Ligure di Levante: sorge sulla piana alluvionale formata dai fiumi Entella e Raparo ai piedi della collina di Bacezza. L'esistenza di un insediamento già dalle epoche più antiche è testimoniata da una necropoli costiguta da ben 126 tombe a incinerazione risalenti all'Età del Ferro (fra VIII e V sec. a.C.) rinvenuta in Viale Milla.

Nel Medioevo il territorio è controllato dal Comune di Genova, che progetta "a lavento" il nuovo impianto cittadino, dapprima con l'edificazione del castello (1167), poi con la costruzione delle mura e dei forti abitati, portici (1178/1208). È questa la struttura urbana che ancora vediamo, chiamata un tempo Borgoglio, con vie porticate parallele alla costa marittima perpendicolarmente da viale a formare un regolare reticolo. Le caratteristiche principali del centro storico sono i portici, con archi sorretti da colonne e pilastri in marmo o pietra nera, fin dal Medioevo sede di magazzini e botteghe per scambi commerciali. Nel 1648 Chiavari ottiene il titolo di Città della Repubblica di Genova cui rimane legata fino al periodo napoleonico. Nei primi anni del Novecento è colpita dal fenomeno dell'emigrazione (ancora oggi molte famiglie emigrate di Chiavari e del suo entroterra vivono in Sud America) e molte vie di Chiavari portano i nomi delle città sudamericane (Corso Lima, Corso Valparaiso, Corso Buenos Aires, Corso Montevideo, ecc.).

Oggi a Chiavari si possono trovare ancora alcune eccellenze artigianali, negozi storici e locali caratteristici.

### Brief History

Chiavari is one of the most elegant and rich of history city of the Eastern Liguria riveria. It rises on the alluvial plain formed by the rivers Entella and Raparo under the hill of Bacezza. The existence of a settlement going back to the Iron Age (between VIII and V century b.C.) found in Viale Milla, shows that there was a settlement from the earliest times. In the Middle Ages, the territory was controlled by the Town Hall of Genoa, which planned the new city layout first with the building of the castle (1167) and later with the construction of the walls, houses, arcades (1178/1208). This is the plan of the old town that we still see with porticoed streets parallel to the coast and perpendicular alleys to form a regular network named "Borgoglio" (lign district). One of the main features are the porticoes, with arches supported by columns and pilars in marble or black stone, which were since the Middle Ages, the headquarters of warehouses and shops for trade. In 1648 Chiavari obtained the title "town" from the Republic of Genoa which remained linked to the Napoleonic period. At the beginning of XX century many families emigrated to America, first of all in South America, and today a lot of streets in Chiavari are dedicated to South American cities (Corso Lima, Corso Valparaiso, Corso Buenos Aires, Corso Montevideo, etc.).

Now in Chiavari you can still find some handicraft, historical shops and other typical old restaurants.